中華民國七年十二月二十三日

陰歷十一月二十一日

膏 治痰喘

本堂在前門外琉璃廠東北園中間路南門牌八十六號寶華堂售藥室

定價大洋一元 六張洋五元 經售處 中美藥房 觀

華英藥房東四六條 瑞豐藥房 東安市場暢觀樓內瑞華 護國寺口內 敦義永 前門大街路東 洋貨店西四牌

樓會源永 西單牌樓亞洲藥房 英美藥房 天津鍋店街通衢馬路西藥公司寶記

●演說● 雪亮 錫曼青

記得有兩句誇獎人文字的成語 腕底風生 胸中雪亮 這兩句的意思 無非說是文才敏捷 理義透徹 若眞比到風生雪亮 却未必然 單說雪亮 他是由白而亮 藉着白色才能亮呢 比如當初雪是黑色 一下雪就像灑煤末子 本來天就陰的不讓黑鍋底 再一下黑雪 那還亮甚麼亮啊 古人映雪讀書 是說貧而好學 後來編在三字經內 有句如映雪 緊接着就是家雖貧學不輟 比如而今的時代 有這們一個貧苦的婦人 家裏就有個瞎婆〻 指着作針線度日 夜間一樣的打不起燈油 赶上雪夜 映着雪一赶活計 較眞理說 比映雪讀書的古人 敢說是有過無不及 又有一層孝道在內 就像這樣的人 往後該當有人傳名罷 您猜怎麼樣 這個貧婦 沒有至親至近的人給他傳揚 就是凍死在院子內 也是無人知道的 前幾天積水潭畔 有個極貧苦的婦人 因爲無法謀生 意欲投水自盡 就有旁人勸解 語近苛酷 說就憑你也跳積水潭 這是高人跳的地方兒 你配嗎 連勸帶損 那個貧婦擦〻眼淚 另尋生路去了 後來有人報告這段新聞 細想那個說挖苦話的人語言未免荒謬 他就知道跳積水潭的 彷彿全是高人賢士 像這樣的眞貧眞苦的 不配跳進此潭 爲知先死的未必准能身心清淨 後來尋死的 又爲知不是乾巴硬正的好貧民 說到不配二字 止不定是誰不配呢 那個貧婦假如投水身死 無非落個相驗據埋 請問有人能給他請恤典不能 就比方是映雪讀書與映雪做針線是一理 傳名不傳名 不關乎幸不幸 關乎在有親近人無親近人 貧苦婦人是眞正因貧尋死 也不會寫絕筆遺書 若很心往水裏一跳 才叫作眞不含糊 還門那一門子的經紀呀 我說這樣的人 可稱是胸中雪亮 你看用大片文字遮掩的 未必如這個尋死的婦人呀

●時評●

◎說氣節 （迦）

烏乎 處此[illegible]濁之中國 若高坐談氣節 鮮有不笑其迂[illegible] 然而國事敗壞至此 皆國人無氣節之所致也 蓋人[illegible]節即寡廉恥 而事無不可爲 大之則貪贓枉法 小之[illegible]枝舐痔 凡人間一切羞惡之事 輒視爲當然矣 惡根[illegible]醜類遂繁 官吏也 議員也 雖自好之士 不乏其人[illegible]然大半皆一爐治出 於是演成此木魅山鬼野鼠城狐之現[illegible]追尋源本 莫不由於無氣節之故耳 曾滌生曰 不爲聖[illegible]賢便爲禽獸 吾謂聖賢禽獸 當於有無氣節分之 今[illegible]鄭重言之爲國人告

●社會小言● （瘦郎）

關於會源銀號騙財一案 自經本報揭穿後 事爲財政部所聞 擬不日行文商會 嚴行質問 並於會源銀號之外 凡與商會有債務之關係者 均在質問之中 瘦郎曰 一馬杓壞一鍋 其會源之謂乎 如何何如 且看下囘分解

●隨便說說● （雁章投稿）

◐不識字之苦

不識字的想着當信差 人家不要 ▲不識字的想着當大兵 人家不要 ▲不識字的想着當巡警 人家不要 ▲不識字的想着當差役 人家不要

●瘦郎評戲●

郭翠芬自前歲出京後 所學本戲甚多 在外省名譽亦甚好 此次來京 余觀其演戲不多 不能妄下斷語 昨觀其演小放牛一劇 此劇卻有功夫 非普通女伶所能及也

最仙女月份牌　係梅蘭芳與姚玉芙天女散花特別生色[illegible]

緊要新聞

錢總理謁元首商定閣員◉政界消息　錢幹臣總理於前日上午九時（一說八時）就正式國務總理職務午間會謁大總統密談物色新內閣閣員事項大致決定除陸軍財政兩部以外餘皆不必更動以資熟手　倘亦取得某派同意今日即可送交衆議院云云　惟據另一消息　全體閣員同意案業於前日下午由政府咨送衆議院　員名如下　外交總長陸徵祥　內務總長錢能訓兼財政總長龔心湛　陸軍總長靳雲鵬　海軍總長劉冠雄　司法總長朱深　教育總長傅增湘　農商總長田文烈　交通總長曹汝霖

代表南下前消息種種◉自朱桂莘到京之後　北方各代表極爲活動　惟總統爲表示謀和誠意起見決定令西南雖已推定唐紹儀爲總代表　而因陝閩問題之糾葛　西南之代表及地點問題　始終未能決定　北方各代表先起程南下　於年底暫先會集南京　以待西南代表之來　昨已有電知會西南軍政府矣　又代表經費問題　前日國務會議席上業經決定　各代表公共旅費五千元　辦公費一萬元　已由院諭交財政部赶行撥給矣　又代表增加一名爲籍忠寅之說　確有是事　聞出於梁任公之推薦　但尚未決定　政府之意　擬待西南派定代表之後　再定增派之事　又聞唐紹儀昨有一電直致總統　仍係爭執代表由何種名義派出之問題•總統尚置未答云

唐少川請速決在滬開會◉某要人云　唐紹儀對於南北會議地點堅持在滬　前日致大總統一電　請速決定在滬開會併請此項問題解決後其餘一切問題均可就範　如於此節不肯允從　則不能示誠意於西南　儀亦不願再任調人　即日返粵等語　東海仍交院研究復電云云　又訊　南京李督軍昨晨致電政府　略云　唐少川有電致軍政府　大意謂西南對於和平會議　應堅持在滬舉行　否則儀於總代表一席未便担任云云、

日本小幡公使之客歷◉小幡氏現年四十五歲　日本石川縣金澤市人　明治三十年在東京帝國大學法科畢業　翌年在警察廳辦事　同年領事試驗合格後　任候補領事　派駐天津領事　三十二年四月轉任新嘉坡　翌年轉任奧國　三十四年轉任英國　三十八年擢任駐華公使館三等秘書官　同年八月昇任煙台領事　四十年轉任天津領事　四十二年昇任天津總領事　民國三年五月昇任駐華公使館一等秘書　五年二月昇任駐華公使館參事官　同年十一月轉任日本外交部政務司司長　本年十月二十九日擢任駐華公使　小幡氏温厚篤實　沈默寡言　在華日久　熟悉中國情形　氏之閱歷　雖未曾獨當一面　發揮其手腕　而辦事穩鍊　日人久讚爲外交界之後進人材　且氏素唱正義外交之說　則今茲來華　必能一洗從前秘密外交之惡習　此吾人所當極表歡迎者也

王芝祥來電與閩陝問題◉昨據某方面消息　王芝祥上將前日由廣州拍來萬急電　略云　頃接西林諸公以中央對於閩陝問題之處置頗不謂然　如中央於閩陝事件稍爲退讓　其餘各事即可望疏通妥協等語

汪正大茶莊緊要廣告

啓者本號自開市以來力求進步生意更臻發達足見貨眞價美誠實不欺爲賜顧諸君夙所深信也彼無識之徒攙雜假茶希圖漁利於人既有害衛生於己亦大傷公德雖可蒙混一時豈能僥倖久永俟經敗露名譽掃地生意衰微卽籍獲蠅頭其所得豈能償所失乎本號有[illegible]於此深自惕勵不欲故步自封値此同業競爭之時益求精進特由產茶名區細心揀選[illegible]改良其色味之佳經同業品評推爲第一刻已裝運到京再以鮮花提串更覺馥郁清香因思愛顧諸君研究有素一經嘗試立判香[illegible]卽請駕臨品嘗卽知言之非誇大也特此佈告卽乞鑒察　北京前門外觀音寺汪正大茶莊謹啓

天成號京醬園廣告

本號自造晒[illegible]原醬衛生醬油熏白米醋各種醬菜南式小菜一應俱全賜顧者請臨西單牌樓十八半[illegible]路北擇於陰歷十一月十九日開幕恐未週知特此廣告　經理周子信　宋子衡啓

……告

惠顧諸君嘗試之莫知敝言之不謬也電話南局兩千九百八十號本報……

專治咳嗽痰喘勞傷吐血

家傳秘製回生救急丹男婦老幼經服此丹得獲痊愈者不可勝計此丹專門秘製大匣十二吊小匣六吊謹防假冒悞症非淺總售處北京前門內化石橋西路北門牌四十九號　張寅卿秘製

請看京話日報

京中各送報人因故與京話日報悞會於日前十三號均未取送該報現經同業疏通已悞會渙釋各送報人照常取送該報愛閱京話日報者請向各送報人購閱爲荷　李茂亭　馮譜卿同白

西洋六九織襪機器二架價廉出售

欲購者請至崇文門外南河清會院里四號李宅接洽

將令全國舉辦義務教育◉教育傳總長　以山西試辦義務教育以來　頗著成效　決定令各省區一律仿辦　並自民國八年起　先行籌備一切　第一造就師資　第二調查學齡兒童　第三籌款設學　第四勸導入學　第五實行强迫　該部對於此事並特定奬懲辦法　以利進行云

參院表決梁議長辭職之經過◉梁參議長辭職一事　安福派先日開會集議　本決定許以通過　惟聞豐盛胡同七號俱樂部　則頗多不以梁氏此舉爲然者　嗣經梁氏親向該部分議員極力疏通　故前日參院開會表決結果　乃爲全體通過云

張家口地震之現象◉張家口地震　其時間係在十八日三時起　初時地震一次　四鐘時有大震二三分之久　田都統當即飭警調查　有無損壞房舍　壓傷人口等情事　惟該地住民不免因之稍起恐慌　田都統昨有電詳細報告此事矣

◉本京新聞◉

清廷近事◉冬至令節清室告祭奉先殿　宣統帝昨早（二十日）辰初　遣派公爵溥佶恭代行禮　又清室固山貝子溥沂病仍未痊　昨早（二十日）遞摺續假二十日　已蒙照准

張勳近況◉前長江巡閱使張紹軒　自蒙特赦後　行動已復自由　近日在荷蘭使館遣人購買貂鼠海龍各種皮貨　令裁縫改做成衣　已用去數萬元　聞此項皮衣係預備贈送荷公使之用　以答其保護厚意云

日使來京◉日本新任駐華公使小幡氏　於昨日（二十二號）上午十點二午分　由京奉通車抵京　赴站迎迓者　有交通總長曹汝霖等　並中外隊伍　小幡氏下車後　即赴日使館休息

貝子逝世◉清室固山貝子毓橚　於前天因病薨世　已由其眷屬治喪　並在清帝前呈遞遺摺

紀念休息◉本月二十五日爲雲南起義擁護共和紀念日　業經立法機關議決　茲國務院以是日應照例放假　昨特通告部院各機關及各學校　是日均照章休息一日

注重道德教育◉教育部因大總統注重道德教育　現擬訓令各省教育廳　提倡童子軍　以培養青年道德

調補營缺◉五營游擊各缺　現經李正堂將署理者改爲補實　王灝着補中營游擊　王雲卿着補南營游擊　龍嘉驥着補北營游擊　高文豹着補左營游擊　王得勝着補右營游擊、各該員均於二十一號到任視事

派員興學◉提署李正堂　以四郊貧兒無處就學者甚多　曾派楊兆蘭督辦一切　至經常各費　均關重要　昨復加派兩翼翼尉五營長官爲幫辦　王虎臣爲會辦　務希極積進行　及早成立　以免荒廢光陰

演戲籌款◉有慈善家李銳　昨赴警察廳呈報　謂定本月二十五日在天樂園演唱義務夜戲　爲貧民借本處籌款◉當經吳總監批示照准　並飭區署屆期彈壓照料

濟貧可敬◉現在天氣嚴寒　各街巷窮人甚多　因凍餓而死者　時有所聞　日前有人到西城新街口有事　路遇一人手持紙條．向貧寒人散給　每人一張　或兩張　某君隨由得者索借一看　係憑條到延壽寺街隆

崐弋曲譜二集出版 每部二元 [illegible] 經售處 [illegible] 柳永興寺 或送報代購亦可

源取雜和麵二斤　復又詳細打聽施捨之人　原來是沙土園住的包君潤生　雖然是有限的一點雜和麵　窮人得了去　眞可吃頓飽飯　盼望終日終夜坐汽車馬車的老爺太太們　稍微省出一點半點來　也照着這樣辦辦　貧苦人可就受了惠啦

捐助煖棚◉齊化門外清眞寺粥廠經理趙士英等　因見領粥之人異常寒冷　實在可憐　茲特捐助煖棚一座　以備貧民躲避風雪　提署李正堂聞知此事　昨已派員代表貧民致謝　以彰善舉

飭領皮襖◉京師警察廳　現因時屆冬至　天氣嚴寒　巡官長警晝夜值勤　倍嘗辛苦　昨經通令各區請領皮襖　刻已製成新式皮襖一種　即行派警於即日來廳承領　以備分放

教育電影◉京師模範講演所約燈講員傳銳君　糾集同志　籌備鉅資　從美國購來電影收放各種機器部　並膠片多套　特照我國史歷及風景等　刻正從事組織　擬覓戲園開演　聞有舊歷正月開辦之說

發現古鼎◉朝陽門外菜園地方　昨有郭少樵在該地建房　於土內掘出銅鼎一支　高約尺餘　惜將耳挖斷其一　聽說未出土時甚軟　見風即硬　敲之有聲　鼎內有古錢古磁數事云

改施薑湯◉永定門外施茶廳　施捨冰水暑湯　現値嚴冬　昨奉李階平正堂交諭　改施薑湯　以便行人

判決案件◉大理院向例審判案件　每星期宣布一次　茲將該院自十二月九日至十二月十四日一星期內公開案件如下　九日民一庭七件　刑一庭十件　十日民二庭四件　刑二庭五件　十一日民三庭七件　十二日民一庭七件　刑一庭八件　十三日民二庭二件　十四日民三庭六件　計一星期共五十八件云

是誰的錯◉宮門口頭條王品三　去年由皮局購新皮筩一件　做成合洋四十七元　穿了一次　因用錢[illegible]當在錦什坊街西恒肇　得洋十七元　日前去贖　本利二十二元零　贖出一看　兩袖皮板梧糟　一一[illegible]便碎　當鋪不肯認錯　說如不愿贖　仍當十七元　不能退利　王某皮袄洋錢一概未要　擬赴法庭起訴　要求賠償　您說這是誰的錯兒

估堆兒賣◉西城石老娘胡同　前內史監長阮忠樞宅　所有房間及客廳木器　並汽車等物　一概全估堆兒售與吉林督軍孟恩遠使用　計償洋四萬元　阮君眷屬人等　日內即赴天津居住

路刦何多◉京西齊堂西張氏村農民王藻華　年二十二歲　日前來京尋找鄉親　走在長辛店南紅蓮地方　被路劫三人　各持槍刀攔路威嚇　刦去被褥一份　鞋襪各一雙　銅元四十五枚　並將藍布大棉袄剝去　王某被劫後　已喊告[illegible]　又二十號早有行人李紹峰　赴饒陽縣有事　走至八股道地方　由樹林內跑出土匪數人　持槍威嚇　劫去現洋二十七元云

逆子歐母◉京北海青莊住戶劉長太　素日不孝　於本月二十日上午因伊母給未熬粥　當時氣沖牛斗　竟將伊母頭部打傷　伊弟意欲喊告鄰人　亦被打破腿部　後經鄰人要公舉送官懲治　劉某始行逃跑

汽車墜溝◉二十一日晚間　西四牌樓羊肉胡同口外馬路上　有白牌第四百四十八號汽車一輛　因司機者一時疏神　將闘搬錯　車一歪即掉在馬路溝內　經人幫助　始將車起出　車內之人幸未受傷

白孝 專乳

此膏係家傳之祕方　屢試屢驗　購此膏者無不交口稱贊　與別家大不相同　男婦哮吼痰喘　無論寒熱喘虛怯[illegible]鹽醬醋酒等喘　以及痰氣結胸　痰喘咳嗽　夜不安枕　骨蒸潮熱　五勞七傷　年久不愈　百藥不效　即將此膏在背後三節骨上　立即見效　若患此病　請速購試　始知此膏眞稱至寶　貼過者皆知　效驗久已馳名各省　本堂修合此膏係屬家傳祕[illegible]

十支老砲臺香烟到京 價錢仍舊 北京 各處烟莊均有代售 榮豐恒謹啓

……地安門外……東路北新式門面 電話東局二千二百六十四號 ……新式雅座三枚 溫熱香池二枚……

哀啓

哀啓者顯考花農府君痛於夏歷十一月初五日申時壽終正寢享年七十歲茲擇於月之二十六日領帖二十七日發引除訃告 年鄉世友戚姻誼外恐有未週謹此布 聞

棘人徐駿徐驌徐君眉徐興仁徐興讓稽顙 宣武門外金井胡同路西

●各省新聞

日警視華人如土芥●（奉天）（續）張譯員略將該屍勘驗 見其鼻內流出血沫及腦汁 心坎有鐵器傷一處身上有槍傷三處 子彈尚在其內 顯係當場擊斃 隨即回署報告王警察廳長 函達法庭派檢察官前往勘驗傷痕 與上述相同 囑由六署抬回棺殮標埋 塡具屍格送由警察廳呈報省長 令行交涉特派員提出交涉矣 接日商今井被匪傷斃之案 尚未議結 而華民又被日警槍斃 此固中日人民之不幸然足爲親善前途之阻碍 深望兩國當道 彼此推誠布公 協議妥當方法 以善其後 則幸甚矣

●冠蓋往來

昨日東站出京 法制顧問施愚 長江上游總司令吳光新 公府顧問李盛鐸 存記道尹丁惟忠 東站來京 日本公使小幡酉吉 前阿爾泰佐理員程克 存記道尹力鈞 湖南偵緝長劉德泉 七旅軍需員王紫璽 西站出京 川督參謀蔣朝海 振武軍營長全濟 西站來京 七師參謀張敬舜 三旅副官長勞調光 河南一旅團長岳憲玉

●命令

大總統令 任命張樹枬署理永定河河務局局長王福延署理北運河河務局局長此令 兼署財政總長曹汝霖呈請任命王錫文爲僉事應照准此令 兼署財政總長兼鹽務署督辦曹汝霖呈兩淮揚子總棧棧長宋尊望調京任用請予免職應照准此令 兼署財政總長兼鹽務署督辦曹汝霖呈請任命張鴻爲兩淮揚子總棧棧長應照准此令 劉淇晉給二等嘉禾章此令 倪文翰褚其祥劉玉琦沈廣聚均給予二等文虎章于乘良楊以來王麟慶鄭金聲陳銓衡靳永泰王祖緊王克儉李名山鄭全與趙楚紱李成林均給予三等文虎章李春秀牛保衛陸鎔馮紹閔戴星李照岱榮用勳易紹曾王廷蘭高毓麟戴也續張鴻賓綳秀山王錦堂張恩華張魁元佟定勳黃樹成韋長勝均給予四等文虎章此令 十二月二十一日

財政部北京平市官錢局廣告

本局奉財政部撥資設立特准發行銅元券無論公私款項一律通用信用昭著並兼營滙兌存款放款及買賣生金銀有價證券兌換貨幣等各種業務每日營業時間自上午十時起至下午四時止星期休息局址在前門外珠寶市路西分設辦事處於地安門外所有天津 保定 石家莊 邢台 大名 趙縣 景縣等地方設有分局或支局均可通滙如蒙光顧無不格外克己此啓

買房聲明

今買得朱崐山名下鋪房兩所坐落在外左五區曉市街路北門牌第九號十號十一號共計房十八間通盤騰清完全交明如有指房借貸重複典賣或偽稅契紙私自出售以及天源木廠號內糾葛不清親族爭論等事均有原業主朱崐山一面完全擔負概與新業主無涉特此聲明 新置主王清泉謹啓

樂山潤肺止咳化痰丸

專治初起傷風咳嗽 感冒肺寒咳嗽 鬱火肺熱咳嗽 氣喘氣逆咳嗽 操勞過度咳嗽 肺癆肺癰咳嗽 無痰干咳 痰中帶血 咽燥喉痛 氣管塞閉不通 咳嗽夜不安眠 五勞七傷各症 無論男婦老幼多年肺病 新久輕重痰喘咳嗽勞傷咳嗽 雜勞咳嗽 多年不止老咳嗽 或交節氣必犯諸般咳嗽 服之沉疴立除 每盒一元 六盒五元 前外觀音寺中間華英藥房 前門大街中美 大柵欄老德記 中西東安市場瑞華 東四北瑞豐 西單英美 天津老德記

●天氣預報●今日晴 氣壓微低 溫度如昨 風向轉南 風力四至八公尺

德豐號 [illegible] 隆福寺 廟前 路南

講演聊齋

小翠 （十三續）

湛引銘

且說王老爺 跑出門外 一瞧沒人 此時門公 也跟着出來 那個跟班的 也由車房子過來 說回老爺（要唱小上墳兒）方才敢則是少奶々 帶着丫頭 拜客去了 並沒人來拜咱們 王大常一聽 說他們拜客 不知拜的是那一家 跟班的說 大約不遠兒 也不過是左鄰右舍 正說着 有個打雜兒的從西邊兒來 問跟班的 你可看見咱家少奶々 騎馬向那兒去了一邊 打雜兒兩說 方才我走在王給諫門口兒 見他們門房兒裏人 在門口兒問我 閣學大人拜咱老爺來了沒有 我說不知道 究竟那位閣學大人 到底可是眞來了沒有 王大常一聽 偏々兒婦·鬧到王給諫門口兒去唎 踏了一踏脚 抹身形直逵上房 公子元豐 早過西院兒去了 見小翠打發丫頭 把冠服送入上房 自己用瀑手巾 往下爛假鬍子哪 元豐說 喝 你們又上那兒玩要去唎 怎麼不算上我呀 小翠一笑兒 說這場沒你的事 不提小夫妻搗亂 再說王老爺·氣哼々的 進了上房 夫人說 聽說老爺 在書房己然歇了覺 做什麼乂進上房來了呢 王老爺把桌子一拍 說反了哇 反了 夫人說 不是己然和了麼 誰又反唎（說得是彼時土匪 並不是現在的軍政府）老爺說 就是我的兒媳 夫人說 這兩天除去在家唱着玩兒 連偕這院子沒過來 多早晚他起的意呀 老爺說、人家正找咱們的碴兒 還找不着呢 沒想到反把咱家這閨門之內的醜行爲 穢歷史 送到人家門口兒上去唎 夫人是一點兒不淸頭 說老爺說了半天 到底什麼事呀 王老爺把大略情形 說了一遍 夫人一聽 這個亂子 惹的不小 眞不在起意謀反以下 說這還了得 待妾身我問々他 到底是何居心 說着出上房 順角門兒 直逵花聽而來 此時屋中 燈光明亮 丫頭們聽夫人過來 心裏知道勢不祥 早囑開唎 夫人進到房中 見小夫妻正對坐着呢 小翠見婆母進來 趕緊起身 說天到這般時候 婆母還未曾歇覺麼 夫人氣哼々的說 你怎麼冒充閣學 去拜王給諫老爺去啦 你大概是想做官 把心想瘋了 你莫非不知 人家同你公爹夙日不睦嗎 小翠聽婆母說他 笑嘻々的 站在一傍 也不辯白 也不還言 由着夫人 數落了牛天、浴語有云 嚴婆不打啞媳婦 夫人均氣 也消了許多 只好囑吩 下次你們玩着鬧 只可在家 千萬別滿街上現這路眼去了 說完回到上房 老爺見夫人過來 說你可問出他 有什麼意見來了麼 夫人說 據我看究竟只算玩皮 我有心打他幾下子 他乂不儸嘴 再說看他也怪可憐的 老爺說 據我想這路兒婦 早々休了爲是 夫人說 休妻一則 須由你我兒子做主 咱不能替兒休妻 況且他母親從那天沒照面兒 只好說有所娶 無所歸了 老爺說 你既娶了這樣兒婦·你不調敎 分明是你失察 我定不與你干休 說着話唱起 吵家

（未完）

謙祥益北號

謙祥益

廣告

本號開設歷有年所自置各種綢緞洋廣貨物精益求精貨高一等價目克己久爲各界贊許毋庸贅述 時屆九秋天氣漸寒新到 海龍水獺領袖 各種細毛皮貨 無不俱備賜顧諸君即希

（美容）香玉 主治男婦面生黑暗斑點遠路風霜面部枯黃烟酒過用之神效常擦者眞美容之至寶每盒大洋二角經售處前門